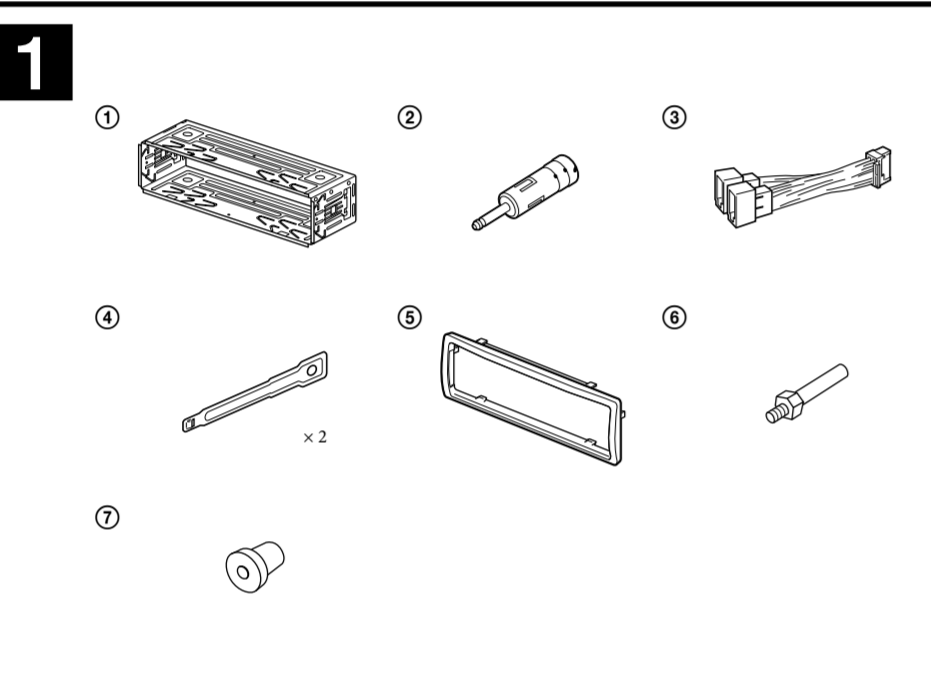


# FM/MW/LW Compact Disc Player

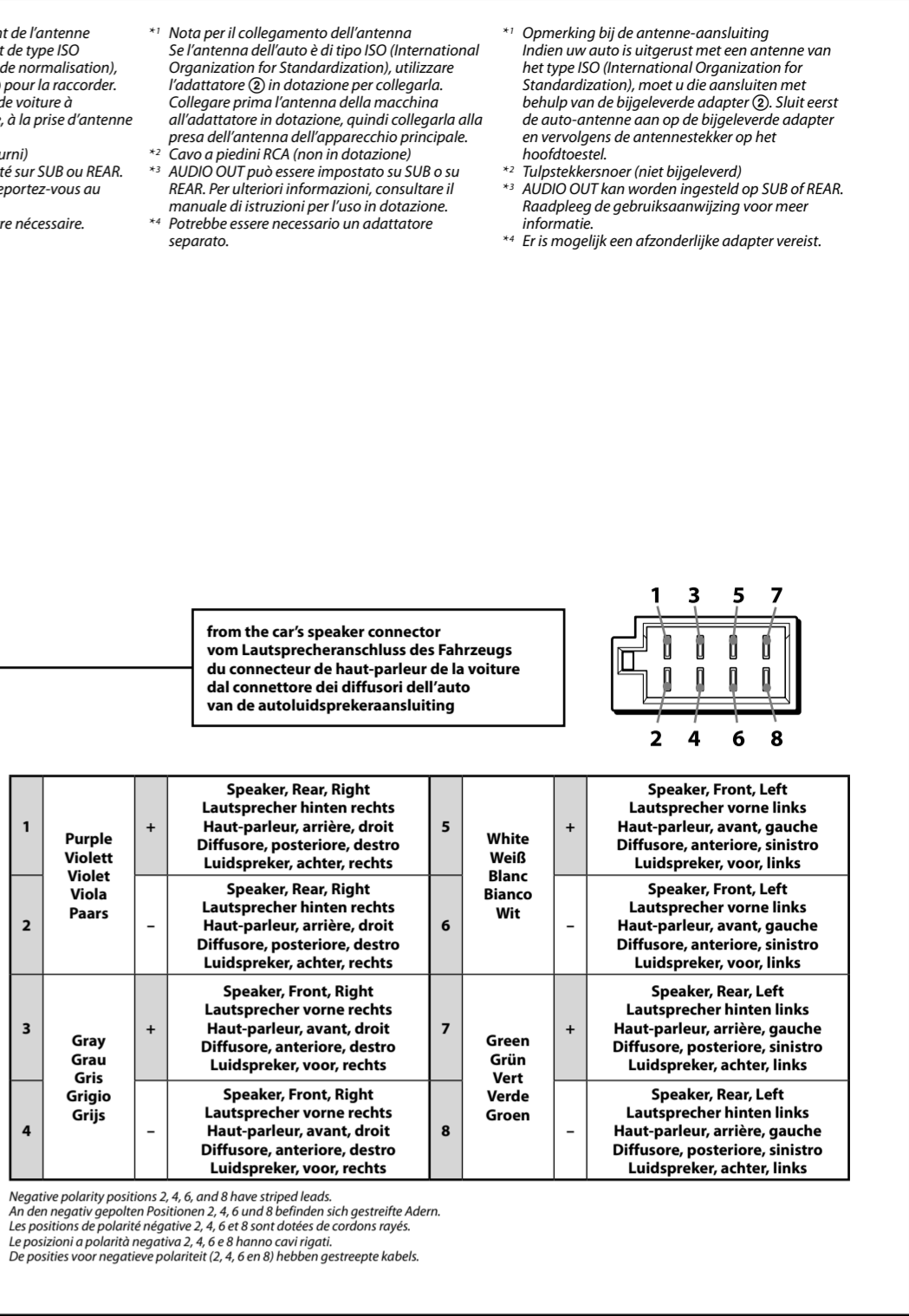
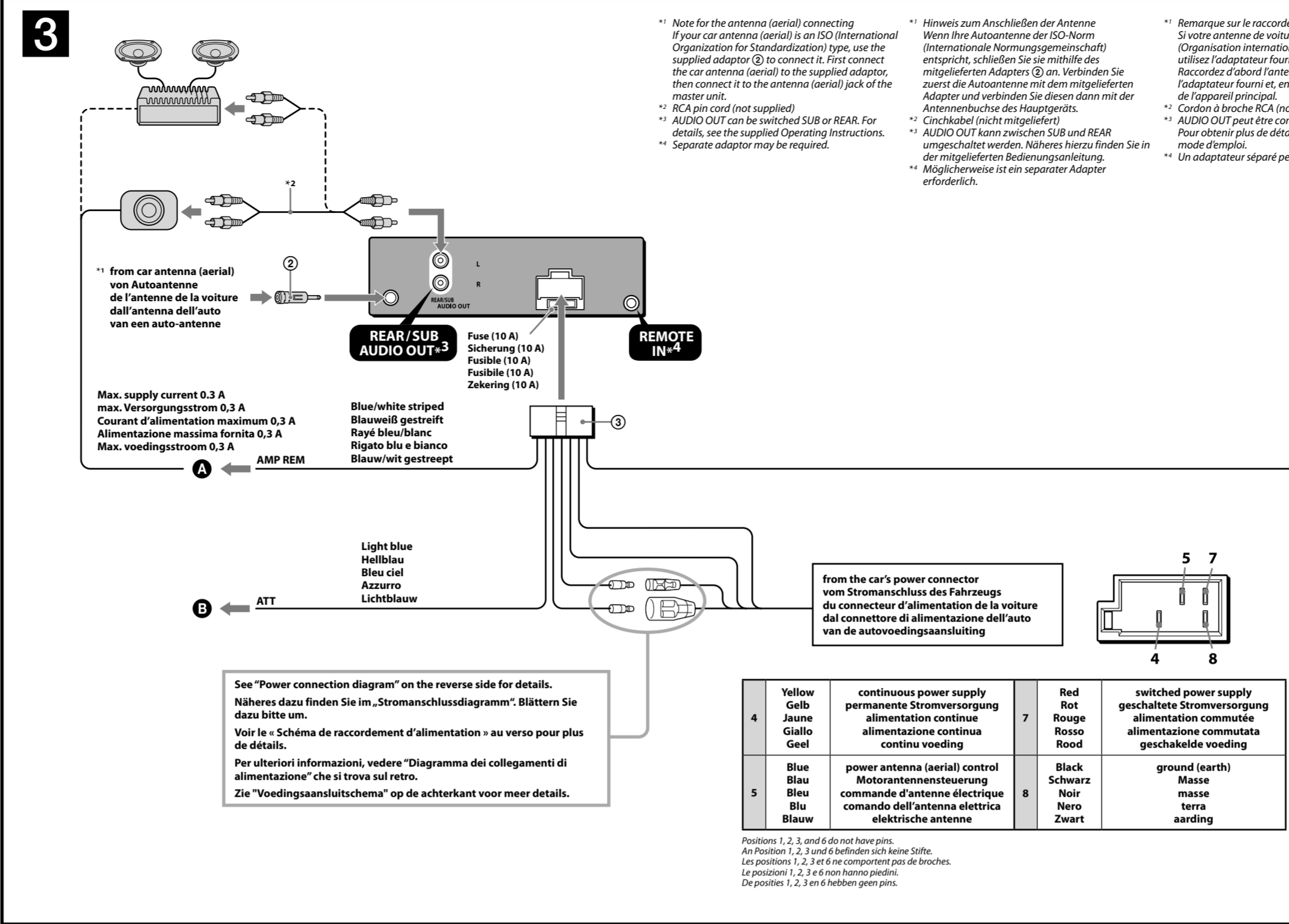
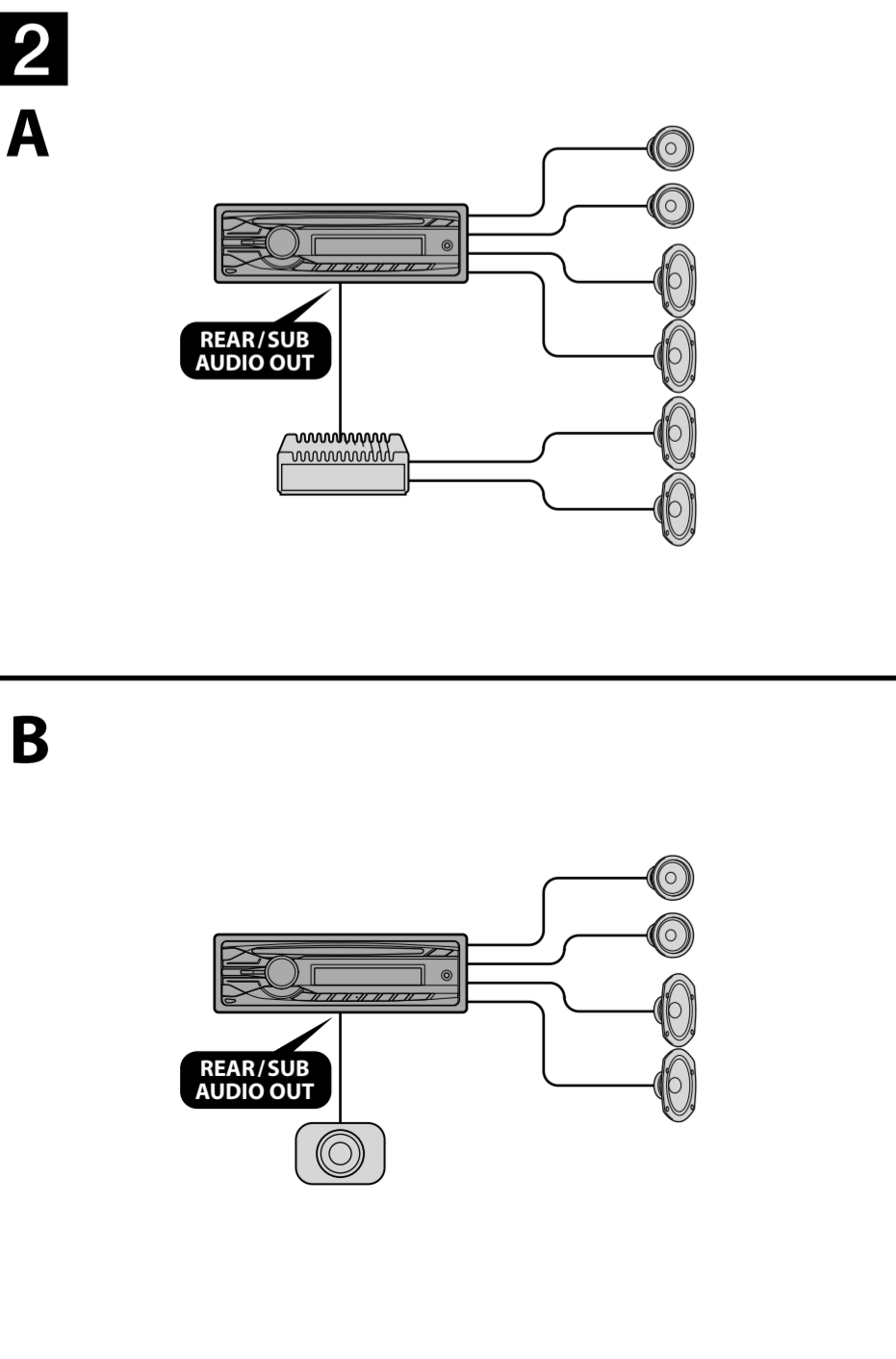
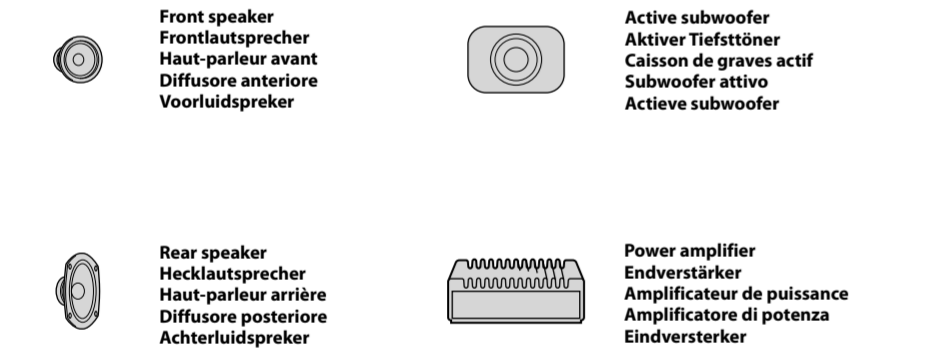
Installation/Connections  
 Installation/Anschluss  
 Installazione/Connessioni  
 Montage/Aansluitingen

CDX-GT252MP  
 CDX-GT250MP

©2010 Sony Corporation Printed in Thailand



Equipment used in illustrations (not supplied)  
 In Abbildungen dargestellte Geräte (nicht mitgeliefert)  
 Appareils utilisés dans les illustrations (non fournis)  
 Apparecchiatura utilizzata nelle illustrazioni (non in dotazione)  
 Apparatuur gebruikt in de afbeeldingen (niet bijgeleverd)



**1**

- This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
- Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the power supply lead **④** to the unit and speakers before connecting it to the auxiliary power connector.
- Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.**
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

**Notes on the power supply lead (yellow)**

- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

**Cautions**

- This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
- Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the power supply lead **④** to the unit and speakers before connecting it to the auxiliary power connector.
- Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.**
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

**Notes on the power supply lead (yellow)**

- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

**Parts list**

- The numbers in the list are keyed to those in the instructions.
- The bracket **①** is attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys **②** to remove the bracket **①** from the unit. For details, see "Removing the bracket **①**" on the reverse side of the sheet.
- Keep the release keys **②** for future use as they are also necessary if you remove the unit from your car.**

**Caution**  
 Handle the bracket **①** carefully to avoid injuring your fingers.

**Note**  
 Before installing, make sure that the catches on both sides of the bracket **①** are bent inward. 2 mm (3/16"). If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out.

**Connection diagram**

**④ AMP REMOTE IN of an optional power amplifier**  
 This connection is only for amplifiers. Connecting any other system may damage the unit.

**⑤ To the interface cable of a car telephone**

**Warning**  
 If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply lead **④** may damage the antenna (aerial).

**Notes on the control and power supply leads**

- The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.
- When your car has built-in FM/MW/LW antenna (aerial) in the rear/side glass, connect the power antenna (aerial) control lead (blue) or the necessary power supply lead (red) to the power terminal of the existing antenna (aerial) booster. For details, consult your dealer.
- A power antenna (aerial) without a relay box cannot be used with this unit.

**Memory hold connection**  
 When the yellow power supply lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

**Notes on speaker connection**

- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.
- Do not connect the speaker terminals to the car chassis, or connect the terminals of the right speakers with those of the left speaker.
- Do not connect the ground (earth) lead of this unit to the negative (-) terminal of the speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Connect only passive speakers. Connecting active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals may damage the unit.
- To avoid a malfunction, do not use the built-in speaker leads installed in your car if the unit shares a common negative (-) lead for the right and left speakers.
- Do not connect the unit's speaker leads to each other.

**Note on connection**  
 If speaker and amplifier are not connected correctly, "FALLURE" appears in the display. In this case, make sure the speaker and amplifier are connected correctly.

**Connection example**

**Notes**

- Be sure to connect the ground (earth) lead before connecting the amplifier.
- The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

**Notes**

- When installing, make sure that the catches on both sides of the bracket **①** are bent inward. 2 mm (3/16"). If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out.

**Warnhinweise**

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Betrieb bei 12 V Gleichstrom (negative Erdung) bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht unter einer Schraube oder zwischen beweglichen Teilen wie z. B. in einer Sitzschiene eingeklemmt werden.
- Schalten Sie, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen, die Zündung des Fahrzeugs aus, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Verbinden Sie das Stromversorgungs-kabel **④** mit dem Gerät und den Lautsprechern, bevor Sie es mit dem Hilfstromanschluss verbindet.
- Schließen Sie alle Erdungskabel an einen gemeinsamen Massepunkt an.
- Aus Sicherheitsgründen müssen alle lösen, nicht angeschlossenen Drähte mit Isolierband abgedeckt werden.

**Hinweise zum Stromversorgungs-kabel (gelb)**

- Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit anderen Stereokomponenten anschließen, muss der Autostromkreis, an den die Geräte angeschlossen sind, eine höhere Leistung aufweisen als die Summe der Sicherungen der einzelnen Komponenten.
- Wenn kein Autostromkreis eine so hohe Leistung aufweist, schließen Sie das Gerät direkt an die Batterie an.

**Teilieliste**

- Die Nummern in der Liste sind dieselben wie im Erläuterungsteil.
- Die Halterung **①** wird vor dem Auslieferung an Gerät angebracht. Bevor Sie das Gerät montieren, nehmen Sie die Halterung **①** mithilfe der Löseschlüssel **②** vom Gerät ab. Einzelheiten dazu finden Sie unter „Abnehmen der Halterung **①**“ auf der Rückseite dieses Blattes.
- Bewahren Sie die Löseschlüssel **②** für den späteren Gebrauch auf. Sie werden z. B. benötigt, wenn Sie das Gerät aus dem Fahrzeug ausbauen wollen.**

**Vorsicht**  
 Seien Sie beim Umgang mit der Halterung **①** vorsichtig, damit Sie sich nicht die Hände verletzen.

**Exemple de raccordement**

**Remarque**  
 Avant l'installation, assurez-vous que les loquets des deux côtés du support **①** sont bien pliés de 2 mm vers l'intérieur. Si les loquets sont droits ou pliés vers l'extérieur, l'appareil ne peut pas être fixé solidement et peut se détacher.

**Remarque**  
 Lors de l'installation, assurez-vous que les loquets des deux côtés du support **①** sont bien pliés de 2 mm vers l'intérieur. Si les loquets sont droits ou pliés vers l'extérieur, l'appareil ne peut pas être fixé solidement et peut se détacher.

**Anschlussbeispiel**

**Hinweise**

- Beim Einbau des Geräts ist sicherzustellen, dass die Verriegelungen an beiden Seiten der Halterung **①** um 2 mm nach innen gebogen sind. Wenn die Verriegelungen gerade oder nach außen gebogen sind, lässt sich das Gerät nicht sicher installieren und kann herauspringen.

**Précautions**

- Cet appareil est conçu pour fonctionner uniquement sur un courant continu de 12 V avec masse négative.
- Évitez de coincer les câbles sous des vis ou dans des pièces mobiles (par exemple, armature de siège).
- Avant d'effectuer des raccordements, éteignez le moteur pour éviter les courts-circuits.
- Branchez le câble d'alimentation **④** sur l'appareil et les haut-parleurs avant de le brancher sur le connecteur d'alimentation auxiliaire.
- Rassemblez tous les câbles de mise à la masse en un point de masse commun.
- Évitez à isoler tout câble lâche non raccordé avec du ruban isolant.

**Remarques sur le câble d'alimentation (jaune)**

- Lorsque cet appareil est raccordé à d'autres équipements stéréo, la valeur nominale du circuit raccord au véhicule doit être supérieure à la somme des fusibles de chaque élément.
- Si aucun circuit de la voiture n'est assez puissant, raccordez directement l'appareil à la batterie.

**Elenco dei componenti**

- I numeri nella lista corrispondono a quelli riportati nelle istruzioni.
- La staffa **①** è applicata all'unità prima della spedizione.
- Prima di montare l'unità, utilizzare le chiavette di rilascio **②** per rimuovere la staffa **①** dall'unità. Per ulteriori informazioni, vedere "Rimozione della staffa **①**" sul lato opposto del foglio.
- Conservare le chiavette di rilascio **②** per un uso futuro in quanto sono necessarie per rimuovere l'unità dall'auto.**

**Attenzione**  
 Mangiare la staffa **①** con cautela per evitare di ferirsi le mani.

**Exemple de raccordement**

**Remarque**  
 Avant l'installation, assurez-vous que les loquets des deux côtés du support **①** sont bien pliés de 2 mm vers l'intérieur. Si les loquets sont droits ou pliés vers l'extérieur, l'appareil ne peut pas être fixé solidement et peut se détacher.

**Schema di collegamento**

**④ AMP REMOTE IN of an amplifier of potenza opzionale**  
 Questo collegamento è riservato esclusivamente agli amplificatori. Non collegare un tipo di sistema diverso onde evitare di causare danni all'apparecchio.

**⑤ Al cavo di interfaccia di un telefono per auto**

**Avvertenza**  
 Quando si collega l'apparecchio con il cavo di alimentazione in dotazione **④**, si potrebbe danneggiare l'antenna elettrica se questo non dispone di scatola a relé.

**Attensione**

- Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.
- Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.
- Collegare il cavo di alimentazione **④** all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliaria.
- Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.
- Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

**Note sul cavo di alimentazione (giallo)**

- Se questo apparecchio viene collegato in combinazione con altri componenti stereo, la potenza nominale dei circuiti dell'automobile deve essere superiore a quella prodotta dalla somma dei fusibili di ciascun componente.
- Se la potenza nominale dei circuiti dell'automobile non è sufficiente, collegare l'apparecchio direttamente alla batteria.

**Attenzione**  
 Mangiare la staffa **①** con cautela per evitare di ferirsi le mani.

**Attenzione**  
 Mangiare la staffa **①** con cautela per evitare di ferirsi le mani.

**Attenzione**  
 Mangiare la staffa **①** con cautela per evitare di ferirsi le mani.

